

## ИСКЛЮЧЕНИЕ В НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИХ ЦЕЛЯХ

Уведомления о проведении исследовательских съемок с применением коммерческих судов

8.1 Научный комитет рассмотрел два уведомления о намерении проводить в 2009 г. исследования клыкача с применением ярусов и коммерческих судов в рамках положений Меры по сохранению 24-01.

8.2 Новая Зеландия предложила провести зимнее исследование в Подрайоне 88.1 с целью изучения ранних стадий жизненного цикла и воспроизводства *D. mawsoni* в море Росса (Приложение 5, пп. 5.108–5.110; см. также CCAMLR-XXVII/BG/15).

8.3 Научный комитет отметил, что хотя большинство членов WG-FSA согласилось с тем, что эта съемка предоставит важную информацию о биологии воспроизводства и ранних стадиях жизненного цикла *D. mawsoni* (Приложение 5, п. 5.111), было выражено беспокойство по поводу размера предлагаемого вылова и других элементов этого предложения (Приложение 5, пп. 5.111–5.115).

8.4 Япония предложила продолжать начатые в 2007/08 г. исследования по распределению и структуре популяции клыкача на участках 58.4.4a и 58.4.4b (Приложение 5, пп. 5.116 и 5.117; см. также CCAMLR-XXVII/BG/15).

8.5 Научный комитет отметил выраженное WG-FSA беспокойство по поводу того, не помешает ли это исследование восстановлению данного запаса. Ограничение на вылов в данном районе при закрытии промысла составляло только 103 т, а, следовательно, предлагаемый вылов 120 т представляется слишком большим.

8.6 Научный комитет отметил, что мера по сохранению говорит, что данный район должен оставаться закрытым до тех пор, пока не будет проведена съемка, результаты которой будут рассмотрены Комиссией. Далее он отметил, что несмотря на то, что съемка была проведена, подробный отчет пока еще не представлен и не рассмотрен соответствующими рабочими группами и Научным комитетом. Также было отмечено, что схему случайной ярусной съемки, которую Япония предложила на совещании Научного комитета, лучше всего рассматривать в WG-SAM.

8.7 В ответ на проходившие в WG-FSA дискуссии (Приложение 5, пп. 5.118–5.121) Япония предложила включить в съемку дополнительные элементы:

- (i) на этапе 1 съемки постановка ярусов будет случайной;
- (ii) на этапе 1 съемки проведение промысла для сравнения трот-ярусом с испанской ярусной системой;
- (iii) увеличение коэффициента мечения до пяти особей на тонну.

8.8 Научный комитет рассмотрел эти дополнительные элементы и после продолжительных дискуссий рекомендовал, чтобы до проведения дополнительных исследований в этом районе были предприняты следующие шаги:

- (i) результаты недавней ярусной съемки должны быть представлены на следующем совещании WG-FSA;
- (ii) схема будущей съемки должна быть обсуждена и согласована в WG-SAM;

- (iii) в следующем году такие сравнительные промысловые испытания должны быть проведены в районах иных, чем Участок 58.4.4, с тем чтобы попытаться откалибровать трот-ярус по другим ярусным снастям.

#### Исследования, поддерживаемые АНТКОМ

8.9 Научный комитет рассмотрел общие принципы и требования, предъявляемые к исследованиям, поддерживаемым АНТКОМ. Он указал, что такие исследования:

- (i) будут направлены на поддержку Комиссии в ее работе по достижению целей, определенных в Статье II;
- (ii) должны соответствовать предохранительному подходу АНТКОМ;
- (iii) не должны подрывать инициатив, предпринимаемых в других частях АНТКОМ или в других частях Системы Договора об Антарктике, таких как охрана видов, закрытые районы и/или ASPA и ASMA;
- (iv) такая непосредственная поддержка может, помимо прочего, включать:
  - (a) улов, специально выделяемый из ограничения на вылов для проведения исследований;
  - (b) предусмотренные в Мере по сохранению 24-01 исключения в научно-исследовательских целях в случае существующих мер по сохранению;
  - (c) координирование сбора данных и полевых программ через Секретариат АНТКОМ;
  - (d) специальные требования, которые должны выполняться всеми странами-членами в ходе промысловых операций.

8.10 Исходя из предыдущего опыта по подготовке съемки АНТКОМ-2000 и другой работы, проводимой под эгидой АНТКОМ, Научный комитет указал, что подготовка и проведение поддерживаемых АНТКОМ исследований будут включать следующие шаги:

- (i) Подготовка:
  - (a) Продемонстрировать необходимость исследований –

Было указано, что «необходимость» можно определить по тем последствиям, которые данное исследование будет иметь для Комиссии в достижении целей Статьи II, напр., является ли ограничение на вылов слишком высоким (цели сохранения могут не быть достигнуты) или слишком низким (сохранение, возможно, не будет проблемой и можно ловить больше) и вряд ли будет откорректировано с использованием существующего процесса, и будут ли рекомендации для Комиссии улучшены в результате этого

исследования? Для доказательства необходимости можно использовать анализ, включая оценку стратегии управления, анализ мощности и/или проекты оценок с использованием вероятных наборов данных, которые можно получить по исследованиям.

- (b) Разработать схему исследований для рассмотрения этой необходимости –

Важно будет определить данные, которые надо собрать для решения этого вопроса, включая пространственные и временные выборки, требующиеся для решения этого вопроса, и количество образцов, необходимое для обеспечения правильности и точности требуемой оценки.

- (c) Определить, может ли план исследований оказать кратко- или долгосрочное воздействие на текущие рекомендации для Комиссии –

Было отмечено, что пока исследование проводится, качество текущих рекомендаций может измениться. Необходимо рассмотреть, в какой степени это может повлиять на достижение Комиссией ее целей.

- (d) Определить необходимые стандарты, которые следует соблюдать во время сбора данных –

Такие стандарты должны включать определение требований к качеству данных (напр., мечения), стандартов и возможностей судна и наблюдателя, схемы съемки и ее выполнения.

- (e) Определить любые конкретные требования, которые должны выполняться при реализации программы исследований –

Такие требования будут включать рассмотрение предполагаемых участников (стран-членов, рыболовных судов, научно-исследовательских судов), того, как будет контролироваться участие, определение способности соблюдать стандарты, определение вклада, требуемого от АНТКОМ (распределение улова, требования мер по сохранению, исключение в исследовательских целях, взносы стран-членов) и требования наблюдателей и судов.

- (ii) Выполнение

- (iii) Анализ результатов

- (iv) Подготовка рекомендаций для Комиссии.

8.11 Научный комитет решил, что эти указания были очень полезны, и рекомендовал следовать им при создании поддерживаемых АНТКОМ исследовательских программ.

Уведомления о проведении исследовательских съемок с применением научно-исследовательских судов

8.12 Научный комитет отметил, что следующие страны-члены будут проводить научно-исследовательские съемки в 2009 г. также в соответствии с Мерой по сохранению 24-01:

- Австралия: съемка демерсальной рыбы на Участке 58.5.2 в мае–июне 2009 г.
- СК: съемка демерсальной рыбы в Подрайоне 48.3 в январе–феврале 2009 г.
- США: съемка демерсальной рыбы в Подрайоне 48.2.